

# GEBRAUCHSAN- LEITUNG VMC- WANDSYSTEME

Inhalt

**VOR GEBRAUCH ZU LESEN** .....3  
 Sicherheitsmaßnahmen ..... 2  
 Namen der Einzelteile ..... 4

**FUNKTIONSWEISE** ..... 4  
 Synoptische Bedientafel ..... 4  
 Fernbedienung ..... 4  
 Funktionen ..... 5  
 Alarmer ..... 5

**PFLERGE UND REINIGUNG** ..... 6  
 Tägliche Wartung ..... 6  
 Filteraustausch ..... 6  
 Entsorgung ..... 6

**INSTALLATIONSANLEITUNGEN** ..... 7  
 Eintreffen der Ware ..... 7  
 Transport ..... 7  
 Lagerung ..... 7  
 Ort der Anbringung ..... 7  
 Installation und Stromanschluss ..... 7

**PRODUKTINFORMATIONEN** ..... 9  
 Produktblatt ..... 9  
 Kenndaten ..... 9  
 Energieeffizienzklärung ..... 10

**ANHÄNG** ..... 11  
 Anschlussplan ..... 11

**SICHERHEITSMASSNAHMEN**

Sehr geehrter Kunde,

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unser Produkt entscheiden haben und möchten Ihnen diese Anleitung mitgeben, um Ihnen, für besten Komfort und höchste Sicherheit, eine optimale Verwendung der Einheit zu ermöglichen.

Diese Anleitung enthält Informationen mit Eigentumsvorbehalt. Alle Rechte sind vorbehalten, die Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise nachgedruckt oder fotokopiert werden.

Diese Anleitung ist wesentlicher, integraler Bestandteil des Produkts. Sie ist sorgfältig aufzubewahren und hat das VMC-System immer zu begleiten, auch im Fall seiner Weitergabe an einen anderen Eigentümer oder Nutzer.

Für eine korrekte und sichere Nutzung des Systems sind der Installateur und der Kunde, jeder für den Bereich seiner Zuständigkeit, gebeten, die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise zu lesen, da sie wichtige Hinweise zur Sicherheit der Installation, Nutzung und Wartung geben.

Das Recht, ohne Vorankündigung Änderungen oder Verbesserungen an diesem Dokument und an den Maschinen vorzunehmen, auch an Maschinen desselben Modells, auf das sich diese Anleitung bezieht, jedoch mit einer anderen Auftragsnummer, bleibt vorbehalten.

Die Nichtbefolgung der in dieser Anleitung vorhandenen Anweisungen führt zum Verfall der Garantieleistungen. Für planmäßige und außerordentliche Wartungsarbeiten stellen wir Ihnen schon heute unseren Kundendienst zur Verfügung, der Ihnen Hilfe und Ersatzteile liefern wird.

**Sicherheitsvorschriften und CE-Kennzeichnung**

Unsere Techniker arbeiten tagtäglich in Forschung und Entwicklung an der Untersuchung immer effizienterer Produkte, unter Einhaltung der geltenden, allgemeinen Sicherheitsvorschriften. Die hierunter wiedergegebenen Empfehlungen und Vorschriften spiegeln die aktuellen Sicherheitsnormen wieder und basieren in erster Linie auf der Einhaltung dieser allgemeinen Normen. Daher empfehlen wir dringend allen exponierten Personen, die in ihrem Land geltenden Unfallverhütungsvorschriften strikt einzuhalten. Für eventuelle Personen- oder Sachschäden aufgrund der Nichteinhaltung der in der gelieferten Dokumentation enthaltenen Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen wird keine Haftung übernommen.

Die CE-Kennzeichnung und die zugehörige Erklärung bescheinigen, dass die VMC-Systeme mit den folgenden Vorschriften konform sind:

- Normen EN60335-1 und 60335-2-80
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU

Insbesondere die Risikobeurteilung der beschriebenen Maschine ist mit der harmonisierten Norm UNI EN ISO 12100-1/2 konform.

Die vollständige Dokumentation der für die Sicherheit umgesetzten Maßnahmen ist in der bei Olympia Splendid hinterlegten, technischen Akte enthalten.

-  Niemals zu tun
-  Strikt einzuhalten

### Warnhinweise

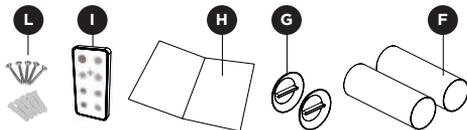
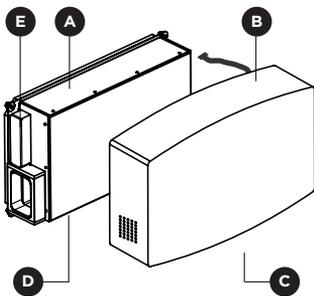
-  • Zur Vermeidung von Brand-, Explosions- oder Verletzungsgefahr, betreiben Sie das System nicht, wenn vorhandene schädliche Gase (z.B. brennbare oder korrosive Gase) oder offene Flammen in seiner Nähe festgestellt werden.
  - Positionieren Sie das System nicht in der Nähe von Öl- oder Fettquellen (z.B. Platten, Lebensmittelgrills, Schornsteine).
  - Stecken Sie während des Betriebs keine Fremdkörper in die Luften- und -austrittsöffnungen und bedecken Sie diese nicht. Eine Reduzierung des Luftstroms verringert die Effizienz und führt zu Funktionsstörungen.
  - Nicht auf das System steigen, noch Gegenstände darauf ablegen oder aufhängen Stellen Sie keine Töpfe oder Wasser enthaltende Behälter auf das System.
  - Setzen Sie das System nicht direktem Kontakt mit Wasser aus.
  - Gießen Sie kein Wasser auf die Fernbedienung.
  - Versuchen Sie nicht, das VMC-System selbst zu reparieren, auseinanderzunehmen oder zu verändern.
  - Verwenden Sie in der Nähe der Einheit keine Sprühdosen mit brennbarem Inhalt, es besteht sonst Brandgefahr.
  - Verwenden Sie keine aggressiven Reiniger, Lösungsmittel etc. Benutzen Sie zum Säubern ein weiches Tuch.
-  • Betreiben Sie das System nur mit installierten Luftfiltern.
  - Trennen Sie die Einheit ab, wenn Geräusche, Gerüche oder Rauch austreten und kontaktieren Sie unverzüglich unseren Kundendienst.

### Achtung

-  • Verwenden Sie das System nicht für andere Anwendungen, als die in diesem Handbuch Beschriebene.
  - Das System ist nicht für die Verwendung durch Personen (Kinder ab 8 Jahren) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie konnten durch die Vermittlung einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person, von ihrer Kontrolle oder Anleitung zur Verwendung profitieren.
  - Entfernen Sie während des Betriebs nicht die Abdeckung.
  - Positionieren sie keine Geräte, die freie Flammen verursachen an Punkten, die dem Luftstrom des Systems ausgesetzt sind.
-  • Prüfen Sie vor Anschluss des Stromversorgungskabels am Klemmenbrett, dass die Leitungsspannung für die auf dem Maschinenschild Angegebene geeignet ist.
  - Es wird dringend empfohlen, eine regelmäßige Wartung des VMC-Systems gemäß den Anweisungen dieser Anleitung durchzuführen, einschließlich der Reinigung und des regelmäßigen Austauschs der Filter.
  - Der Nutzer ist nur gehalten, die Abdeckung für die regelmäßige Reinigung bzw. den Austausch des Filters zu entfernen. Jeder sonstige Eingriff ist von qualifiziertem Personal durchzuführen.
  - Setzen Sie es keinen Stößen oder Schlägen aus.
  - Alle (planmäßigen und außerordentlichen) Wartungsarbeiten haben bei stillstehender Anlage und abgeschalteter Stromversorgung zu erfolgen
  - Verhindern Sie, dass Kinder an dem System spielen. Die vom Nutzer durchzuführende Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Überwachung vorgenommen werden.

## NAMEN DER EINZELTEILE

A	VMC-Maschine mit Platte
B	Abdeckung
C	Synoptische Bedientafel
D	Filtergruppe
E	Netzteil
F	Leitungsrohre
G	Biegsame Außengitter
H	Lochschaablone
I	Fernbedienung
L	Dübelschrauben



### Vorbereitung der Fernbedienung vor Inbetriebnahme

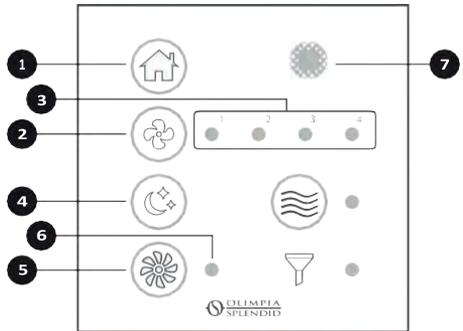


- Entfernen Sie die Plastiklasche zum Schutz der Batterie an der Unterseite der Fernbedienung.
- Befolgen Sie zum Wechseln der Batterie die auf der Rückseite der Fernbedienung angegebene Anleitung.

#### Hinweise zu den Batterien

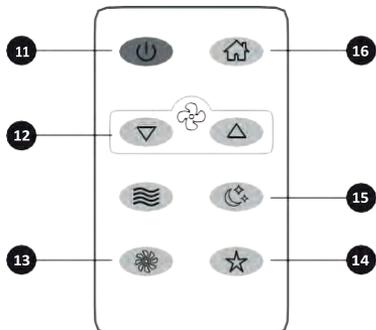
- Verwenden Sie zum Auswechseln eine Batterie desselben Typs: CR2025.
- Die Lebensdauer der Batterie beträgt zirka 1 Jahr. Sollten Sie vor Ablauf des Jahres bemerken, dass der Empfangsabstand sich verringert hat, ist sie dennoch durch eine Neue zu ersetzen.
- Die bei der Fernbedienung mitgelieferte Batterie könnte in weniger als 1 Jahr verbraucht sein.

## SYNOPTISCHE BEDIENTAFEL



1	Timer
2	Lüftungseinstellung
3	LED Lüftungsgeschwindigkeit
4	Nachtbetrieb
5	Stark-Lüftung
6	Funktions-Led Stark-Lüftung
7	Signal-Geber / -Empfänger Fernbedienung

## FERNBEDIENUNG



11	On/Off
12	Lüftungseinstellung
13	Stark-Lüftung
14	Optional
15	Nachtbetrieb
16	Timer

## FUNKTIONEN

### Einschalten

Drücken Sie die Taste  auf der Bedientafel um die Lüftung zu starten, Led 1 leuchtet auf.

Drücken Sie mit der Fernbedienung die Taste , um die Anlage einzuschalten: Die Maschine startet mit der zuletzt vor Ausschalten eingestellten Geschwindigkeit.

### Ausschalten

Drücken Sie mehrmals die Taste  auf der Bedientafel, bis die LED 4 aufleuchtet, und drücken Sie dann erneut die Taste, um die VMC-Anlage auszuschalten.

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste .

### Lüftungseinstellung

Mindestgeschwindigkeit Led 1, Höchstgeschwindigkeit Led 4

Drücken Sie mehrmals die Taste  auf der Bedientafel, um die Lüftungsleistung zu regulieren. Die jeweiligen Leds 1,2,3,4 leuchten auf.

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten  und  um die Lüftungsleistung zu regulieren. Auf der Bedientafel leuchten die jeweiligen Led 1,2,3,4 auf.

### Nachtbetrieb

Wellness-Funktion, Geschwindigkeit 1 und

Mindestleuchtkraft des LED, um während der Nacht nicht zu stören.

Drücken Sie auf der Bedientafel die Taste  oder auf der Fernbedienung die Taste  um die Funktion zu aktivieren. Die Lüftungs-Geschwindigkeit wird reduziert, um geringe Geräuschentwicklung zu garantieren und Led 1 geht auf minimale Leuchtkraft. Um zur vorherigen Geschwindigkeit zurückzukehren drücken Sie die Taste erneut. Um das Led während des Nachtbetriebs zu

deaktivieren halten Sie die Taste  auf der Bedientafel 5 Sek. lang gedrückt. Die Option bleibt im System gespeichert. Um das Led zu reaktivieren wiederholen Sie die Prozedur (die Funktion kann nur von der synoptischen Bedientafel aus aktiviert werden).

### Stark-Lüftung

Sofortige maximale Lüftung, zum Beispiel im Fall eines überfüllten Raumes.

Drücken Sie zum Aktivieren der Funktion die Taste  auf der Bedientafel, oder die Taste  auf der Fernbedienung: die Lüftungsgeschwindigkeit geht auf maximale Leistung und die entsprechende Led blinkt. Um zur vorherigen Geschwindigkeit zurückzukehren, drücken Sie die Taste erneut.

### Timer

Automatisches Ausschalten nach 20 Min.

Drücken Sie auf der Bedientafel die Taste  oder auf der Fernbedienung die Taste  um diese Funktion zu aktivieren. Die Led der eingestellten Geschwindigkeit blinkt nicht kontinuierlich.

## ALARME

- Die Leds der Lüftungsgeschwindigkeit 1 und 2 auf der Bedientafel blinken abwechseln und zeigen die Überschreitung der Gefriertemperatur an (-18°C). Nach 20 Sekunden schaltet die Anlage ab. Starten Sie sie erneut unter Befolgung der "Einschalt"-Prozedur.
- Die Leds der Lüftungsgeschwindigkeit auf der Bedientafel blinken alle gleichzeitig und zeigen die automatische Änderung der Geschwindigkeit durch die Elektronik der Einheit an. Mögliche Ursachen: Differenz zwischen Innen und Außentemperatur.

### Filteraustausch

Die Led der eingestellten Geschwindigkeit blinkt. Zur Auswechslung der Filtergruppe siehe Seite 6.

### Reset Alarm Filteraustausch

Drücken Sie nach Auswechslern der Filtergruppe 5 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten  

### Selbstdiagnose

In der Reihenfolge ihrer Bedeutung führt die Elektronik von VMC-Systemen bestimmte Operationen aus, um das Gerät selbst zu schützen, den Komfort zu erhalten und Energie zu sparen. Das Eintreten einer der angegebenen Bedingungen deaktiviert alle nachfolgenden Funktionen:

- Einfrieren (blockiert die Einheit, wenn die gemessene Außentemperatur unter -18°C beträgt)
- Differenz zwischen Innen- und Außentemperatur (bringt die Einheit auf Geschwindigkeit 1 wenn die Differenz höher als 23°C ist)
- Nachtbetrieb (manuelle Einstellung des Nutzers an der Tastatur)
- Stark-Lüftung (man. Einst. des Nutzers an der Tastatur)

## TÄGLICHE WARTUNG



### ACHTUNG

Schalten Sie den Generalschalter der elektrischen Anlage jedes Mal aus, wenn Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, oder Filter wechseln.

- Verwenden Sie zur Reinigung der Abdeckung ein feuchtes, weiches Tuch.
- Nehmen Sie kein zu warmes Wasser, Lösungsmittel, Benzin oder andere aggressive chemische Zusammensetzungen, Talkumpuder und Bürsten: sie könnten die Oberfläche oder die Farbe der Abdeckung beschädigen.
- Nehmen Sie zum Entfernen eventueller Flecken lauwarmes Wasser mit wenig Neutralreiniger.
- Gießen Sie das Wasser zur Reinigung niemals direkt auf die VMC-Anlage und auf die Abdeckung, dies könnte die internen Komponenten schädigen oder einen Kurzschluss verursachen.

## FILTERAUSTAUSCH



### ACHTUNG

Tauschen Sie rechtzeitig die Filtergruppe aus, um Funktionsstörungen vorzubeugen. Verwenden Sie nur Originalfilter.

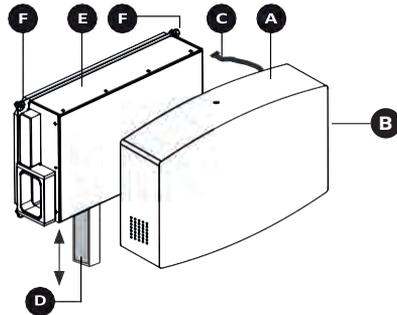
1. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube auf der Oberseite der Abdeckung (A) ab und ziehen Sie sie vorsichtig zu sich heran, haken sie den Slot (C) der Bedientafel (B) aus.
2. Legen Sie die Abdeckung (A) auf eine feste sichere Fläche.
3. Ziehen Sie die im unteren Bereich der VMC-Anlage (E) befindliche Filtergruppe (D) vorsichtig heraus und vergewissern Sie sich, dass die neue Filtergruppe auf die gleiche Art positioniert und bis zum Anschlag geschoben wird.
4. Nehmen Sie die Abdeckung (A) und schließen Sie die VMC-Anlage (E) und die Bedientafel (B) wieder mit dem Slot-Kabel (C) an.
5. Positionieren Sie die Abdeckung (A) und vergewissern Sie sich, dass die Zapfen gut in ihren Sitzen (F) stecken und haken Sie sie ein. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube am Oberteil der Abdeckung wieder fest

Setzen Sie das VMC-System wieder unter Spannung und führen Sie an der synoptischen Bedientafel das auf Seite 5 beschriebene Verfahren zum Rücksetzen der Alarme durch.



### HINWEIS

Entsorgen Sie die verbrauchten Filtergruppen mit den nicht recycelbaren Abfällen.



## ENTSORGUNG

Gemäß der Richtlinien 2011/65/EU und 2012/19/EU zur Reduzierung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Entsorgung von Altgeräten. Das auf dem Apparat befindliche Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne zeigt an, dass das VMC-System nach Ablauf der Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfällen zu sammeln ist.

Der Nutzer muss daher das VMC-System am Ende der Nutzungsdauer den entsprechenden Mülltrenn- und -sammelstellen für Elektronik- und Elektroschrott übergeben, oder bei Kauf eines neuen, gleichwertigen Gerätes eins zu eins dem Händler zurückgeben.

Eine angemessene Mülltrennung zur anschließenden Zuführung des ausgemusterten VMC-Systems zur Verwertung, Bearbeitung und umweltgerechten Entsorgung, hilft mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das VMC-System besteht.

Die gesetzeswidrige Entsorgung von Seiten des Nutzers wird durch Verwaltungsanktionen nach geltenden Vorschriften bestraft.



## EINTREFFEN DER WARE

Jedes VMC-System wird vor dem Versand genauestens geprüft. Bei Erhalt ist zu kontrollieren, dass das Produkt während des Transports keinen Schaden genommen hat, in diesem Fall wäre eine Reklamation an die Spedition zu richten. Die Spedition haftet für eventuelle Transportschäden.

Die VMC-Systeme werden in selbsttragenden Kartons verpackt und mit Schutzfolie umwickelt und ggf. auf Paletten gepackt, an denen diese durch Bandstreifen und Schutzfolie befestigt werden.

Kontrollieren Sie nachdem Sie das Produkt aus seiner Verpackung genommen haben, dass es unbeschädigt ist. Lassen Sie keine Verpackungsteile in Reichweite von Kindern oder Personen mit Behinderungen.

## TRANSPORT

Bevor Sie die Systeme bewegen, stellen Sie sicher, dass das verwendete Transportmittel ausreichende Tragkraft besitzt.

Nutzen Sie zum Heben der Paletten einen Gabelstapler. Im Fall manuellen Hebens ist das zulässige Maximalgewicht in der Norm 89/391/EWG ff festgelegt. Im Allgemeinen ist ein Gewicht von 20 Kg unterhalb der Schulter aber oberhalb des Bodens zulässig, d.h. jeweils ein einzelnes VMC-System nacheinander.

## LAGERUNG

### ACHTUNG

Lagern Sie sie, um der Bildung von Kondensflüssigkeit im Inneren der Einheit vorzubeugen, an einem geschützten, trockenen Ort, ohne starke Temperaturschwankungen.

## ORT DER ANBRINGUNG

### ACHTUNG

Das VMC-System wurde entworfen und hergestellt, um in geschlossenen Räumen, geschützt vor Witterungseinflüssen installiert und betrieben zu werden.

Installieren Sie das VMC-System in Gebäuden mit Raumtemperaturen zwischen 0° und +45°C.

Prüfen Sie, dass in der Nähe des Lufteintritts bzw. -austritts keine Hindernisse vorhanden sind.

Um die VMC-Systeme in folgenden Umgebungen zu installieren, kontaktieren Sie den Kundendienst:

- Orte mit ölgiger Atmosphäre, oder in denen Dampf oder Ruß vorhanden ist,
- Salzhaltige Umgebungen, zum Beispiel an der Küste,
- Orte mit der Präsenz von Schwefelgas, zum Beispiel in der Nähe von Thermalquellen.
- Orte, an denen Schnee die Außenmündungen verstopfen könnte,
- Orte, an denen die Einheit sich in weniger als 1 Mt. Abstand von Fernseh- oder Rundfunkgeräten befindet (die Einheit könnte Bild- oder Tönstörungen verursachen)
- sonstige Orte mit besonderen Bedingungen.

## INSTALLATION UND STROMANSCHLUSS

### ACHTUNG

Die elektrischen Anschlüsse dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die im Besitz der technisch-beruflichen Zulassung zur Installation, Transformation, Erweiterung und Wartung der Anlagen sind und in der Lage sind, dieselben hinsichtlich Sicherheit und Funktionstüchtigkeit zu kontrollieren.

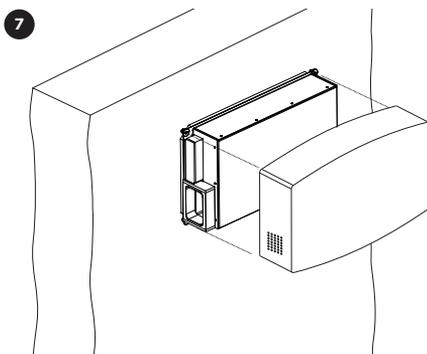
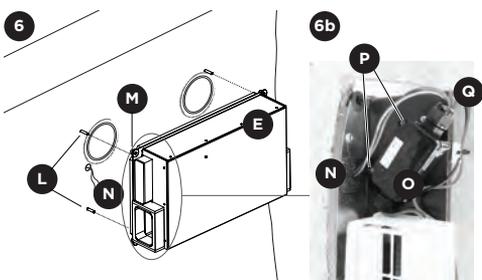
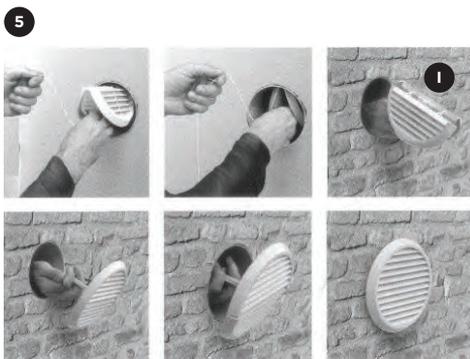
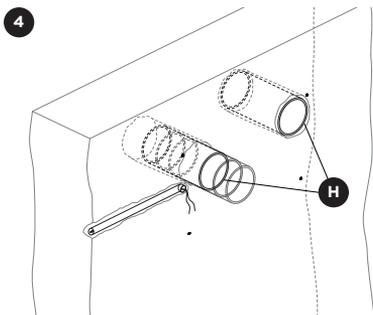
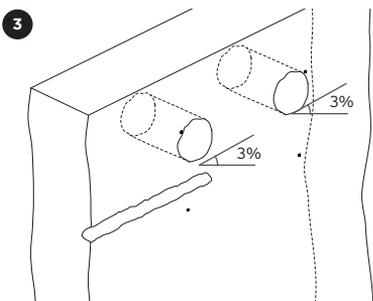
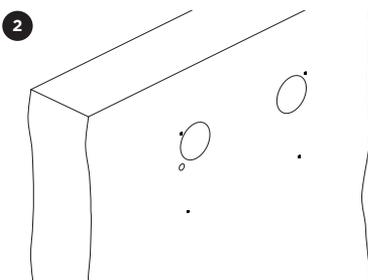
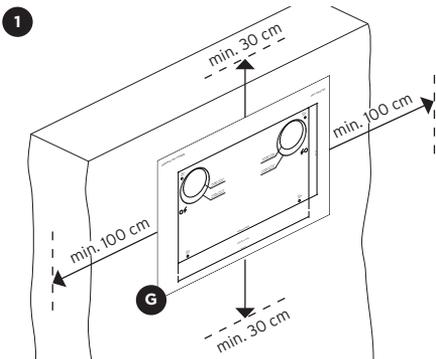
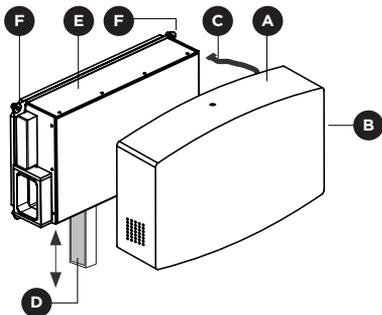
Vergewissern Sie sich vor Anschluss des Apparats, dass:

- Die Versorgungsleitung des Stromnetzes über eine geeignete omnipolare Abschalt-Vorrichtung mit einer Öffnungsdistanz der Kontakte von mindestens 3 mm verfügt (in das Stromnetz integrierte Leitungstrennschalter)
- die elektrische Anlage an die das Produkt angeschlossen ist den geltenden Vorschriften entspricht.
- das Kunststoffrohr (entlang der Wand) zur Führung der Versorgungselektrokabel bis zum, anhand der Lochschablone gekennzeichneten, Punkt bereits vorbereitet wurde. Verwenden Sie von der Leitung Draht des Typs H03VV-F/H05VV-F isoliert mit Kabel von mindestens 2x0,75 mm<sup>2</sup>
- die Daten auf dem Schild der VMC-Anlage (Spannung und Frequenz) mit denen des elektrischen Versorgungsnetzes übereinstimmen. Bei Nutzung eines Netztes 220Vac-24V - 50Hz - IP67, nehmen Sie Bezug auf die auf dem Schild angegebenen Daten
- die Stromversorgung ausgeschaltet ist.

1. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube auf dem oberen Teil der Abdeckung **(A)** ab und haken sie diese vorsichtig von der VMC-Anlage mit Platte **(E)** aus, indem Sie auf der Höhe der Zapfen **(F)** einen Schraubenzieher in den Schlitz zwischen Abdeckung und Platte stecken. Achten Sie darauf, die Hebelwirkung nicht auf die Abdeckung selbst auszuüben.
2. Lösen Sie das Slot-Kabel **(C)** der Bedientafel **(B)** und legen Sie die Abdeckung **(A)** auf eine feste und sichere Fläche.
3. Schneiden Sie die Lochschablone **(G)** aus, wo angegeben, und positionieren Sie sie wie gewünscht auf der Wand, unter Einhaltung der angegebenen Mindestabstände (von allen sonstigen Gegenständen/Hindernissen/Wänden seitlich 100cm, oben und unten 30 cm, für alle Modelle) und richten Sie sie sorgfältig mit Hilfe einer Wasserwaage aus (Abb. 1). Zeichnen Sie mit einem Bleistift die Bohrlöcher, die Mitte der Plattenbefestigungslöcher und den Eintrittspunkt der Stromversorgung (Abb. 2) auf.
4. Bohren Sie die durch die Wand gehenden Bohrlöcher Ø100 mit einer negativen Außenneigung von 3% (Abb. 3).
5. Mauern Sie die Leitungen **(H)** in den Bohrlöchern ein, nachdem Sie sie maßgerecht zugeschnitten haben, achten Sie dabei darauf, dass sie auf beiden Seiten nicht aus der Mauer ragen und beendigen Sie die Maurerarbeiten wenn vorgesehen (Abb. 4).
6. Setzen Sie die mitgelieferten biegsamen Gitter **(I)** von innen in die Rohrleitungen ein, so dass sie an der Außenseite herausstreten und hängen Sie sie dann ein, indem Sie den Draht zu sich ziehen (Abb. 5).
7. Bohren Sie die Löcher für die mitgelieferten Befestigungsdübel **(L)** von 6 mm (Abb. 6).
8. Führen Sie die Phasen/Neutral-Kabel (Braun/Blau) **(N)** durch das Loch der Platte **(E)** und lassen Sie sie um zirka 10 cm Länge heraushängen.
9. Befestigen Sie mit den mitgelieferten Schrauben die VMC-Anlage mit der Platte **(E)** an der Wand, achten Sie dabei darauf die Versorgungskabel nicht einzuklemmen und vergewissern Sie sich, dass die Platte die hintere Dichtung zusammendrückt. Die Schraubenbuchsen **(M)** der Platte müssen an dem Mauerwerk anliegen.
10. Entfernen Sie den Deckel des Verteilerkastens **(O)** durch Abschrauben der Schrauben **(P)**, lösen Sie die Kabelschelle **(Q)** und führen Sie den Draht **(N)** durch ihr Inneres (durch die Kabelschelle so wie in Abb.6b) und schließen Sie ihn an der internen Klemme an. Schrauben Sie die Kabelschelle fest und schließen Sie den Deckel durch Einschrauben der Schrauben.
11. Nehmen Sie die Abdeckung **(A)** und schließen Sie die Bedientafel **(B)** mit dem Slotkabel **(C)** an der Abdeckung an.
12. Positionieren Sie die Abdeckung **(A)** und vergewissern Sie sich, dass die Zapfen gut in ihren Sitzen **(F)** stecken und haken Sie sie ein. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube am Oberteil der Abdeckung wieder fest.

# INSTALLATIONSANLEITUNGEN

DE



# PRODUKTBLATT

## Technische Daten

Eigenschaften	U.M.	SITALI DF100 PURE
Luftstromvolumen	m³/h	10/17/22/31
Luftstromvolumenregulierung		in 4 Stufen
Absorbierte Leistung	W	4.6/6.5/9/16.5
Versorgungsspannung	V	230
Max. Stromaufnahme	A	0,68
Gewicht	Kg	6,5
Produktabmessung	mm	510 x 330 x 110
Wärmetauscher		Enthalpisch mit Kreuzstrom
Wirksamkeit der Wärmerückgewinnung	%	86
Schalleistung (nach UNI 3744:2010)	dB(A)	26.6/31.8/37.7/44.6
Schalldruck (auf eine halb schalldichte Umgebung von 30 m² im Abstand von 2 Mt.)	dB(A)	18.6/23.8/29.7/36.6
Filter (Immission/Extraktion)		F7/G4
TÜV-getestet nach Std EN 13141-8		Ja

## KENNDATEN

### Daten der Anlage

- Typ: VMC
- Modell: SITALI DF100 PURE
- Auftrag: Siehe dem Lieferschein beigefügte Konformitätsbescheinigung des Produkts (oder fragen Sie beim Kundendienst nach)
- Baujahr: Siehe Konformitätsbescheinigung des Produkts

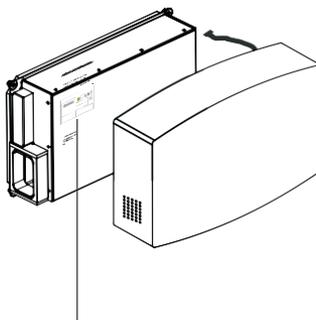
### Produktschild

Jedes VMC-System ist mit einem Kennschild versehen, das die wichtigsten Bezugsdaten der Anlage enthält.

Für jede technische Hilfe sind anzugeben:

- Matrikel-Nummer
- Modell
- Produktionsauftrag

Sie finden das Schild leicht, wenn Sie die Abdeckung entfernen. Für die Entfernung der Abdeckung lesen Sie die Anleitung auf S. 6.



UNITÀ VMC DECENTRALIZZATA CON RECUPERO DI CALORE - DECENTRALIZED CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION UNIT WITH HEAT RECOVERY SYSTEM  
 UNIDAD DE VENTILACIÓN MECÁNICA CONTROLADA DECENTRALIZADA CON SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE CALOR - IDECENTRALIZADO CONTROLADO  
 LÜFTUNGSANLAGE MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNGSSYSTEM - SYSTEME DE VENTILATION ME CANOQUE CONTROLÉE DÉCENTRALISÉES AVEC RÉCUPÉRATION DE CHALEUR



**PRODUKTNAME OLIMPIA**  
 OLIMPIA SPLENDID S.p.A.  
 Via Industriale, 1/3, 25060 Cellatica BS





230V - 50Hz	20 W
0,17 A	IPX1

MOD. : PRODUKTCODE OLIMPIA  
 S/N : MATRIKEL-NUMMER

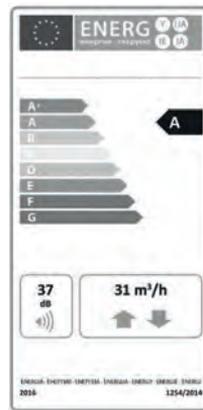
202004A

EAN 13 BAR CODE

# ENERGIEEFFIZIENZERKLÄRUNG

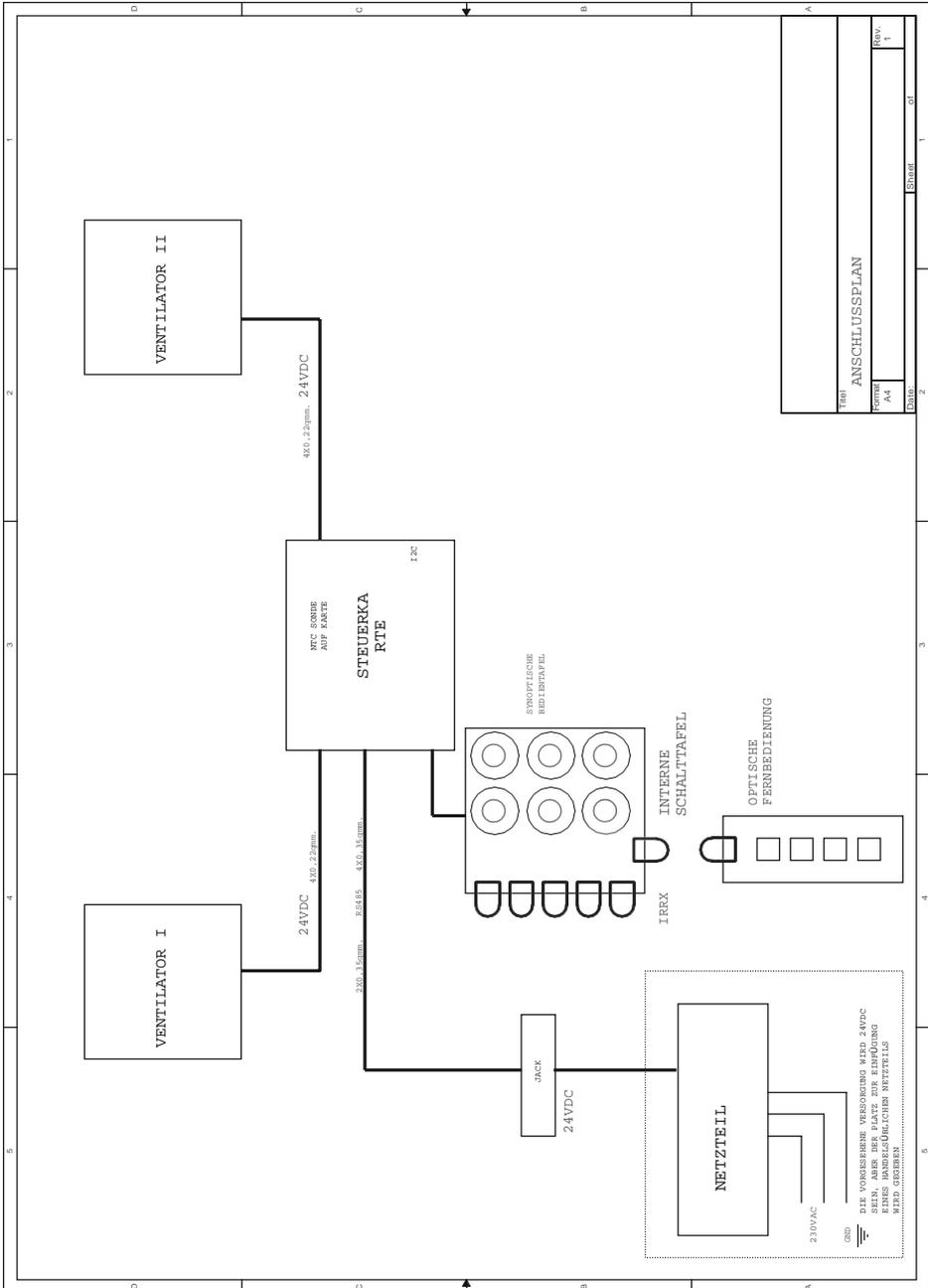
Nach Verordnung EU 1253/2014 - Anhang IV

Gewerbliche Bezeichnung des Herstellers		OLIMPIA SPLENDID		
Modell-ID		SITALI DF100 PURE		
Bezugsklima		kalt	temperiert	warm
Energieeffizienzklasse		A+	A	E
SEV	kWh/m <sup>2</sup> a	-70,37	-34,44	-11,23
Typologie der Einheit		WLA-Z Zwei-Richtung		
Aktivierung		Aktivierung mit multiplen Geschwindigkeiten		
Rückgewinnungssystem		Rekuperativer Wärmetauscher		
Wärmeeffizienz <sup>(1)</sup>	%	74,5		
Maximales Luftstromvolumen	m <sup>3</sup> /h	31		
Aufgenommene Strommenge (bei maximalem Luftstromvolumen)	W	16,7		
Schalleistung <sup>(2)</sup>	Lwa	37,7		
Bezugs-Luftstromvolumen <sup>(3)</sup>	m <sup>3</sup> /h	21,1		
Druckdifferenz	Pa	0		
SEL <sup>(4)</sup>	W/m <sup>3</sup> /h	0,46		
Kontrollfaktor (CTRL)		örtlich		
Interne Leckluftquote <sup>(5)</sup>	%	0,8		
Externe Leckluftquote <sup>(5)</sup>	%	4,6		
Mischrate		1,2		
Alarmbeschreibung Filtergruppe verschmutzt		Leuchtsignal auf der Einheit		
Sensibilität auf Luftströmung auf Variation +20Pa -20Pa		Klasse S1		
Interne/externe Luft-Dichtigkeit	m <sup>3</sup> /h	Klasse S1		



1. Effizienz konform mit EN 13141-8:2014-09 bei Bezugs-Luftstromvolumen
2. Schalleistung konform mit UNI 3744:2010
3. Das Bezugs-Luftstromvolumen beträgt 70% des maximalen Luftstromvolumens, in Übereinstimmung mit EN 13141-8:2014-09
4. Spezifische Eingangsleistung konform mit EN 13141-8:2014-09
5. Leckluftquote konform mit EN 13141-8:2014-09

ANSCHLUSSPLAN



 OLIMPIA  
SPLENDID